

TECHNOPAINT

HOJA DE INSTRUCCIONES	ES	2
WORKING INSTRUCTIONS	EN	3
NOTICE D'EMPLOI	FR	4
ISTRUZIONI PER L'USO	IT	5
INFORMACIÓN ADICIONAL ADDITIONAL INFORMATION INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI		6



DESCRIPCIÓN

Revestimiento fino para el colado sobre modelos

UTILIZACIÓN

Revestimiento fino para pintar las preformas de cera o plástico de los modelados de esqueléticos. Aplicación previa al llenado del cilindro con el revestimiento.

VENTAJAS

- Evita la aparición de burbujas en el colado
- Garantiza una superficie de colado fina
- Seca rápidamente (aprox 1 minuto)

MODO DE EMPLEO

Debido a la composición del producto, durante periodos largos de almacenaje el producto puede sedimentar. Se aconseja agitar enérgicamente la botella antes de usar hasta observar un producto uniforme.

Aplicar el producto con un pincel sobre las preformas de cera.

Dejar secar completamente, aproximadamente 1 minuto.

Rellenar el cilindro con el revestimiento fosfático o a base de polisilicatos habitual.

Cerrar la botella después del uso.

En caso de observar el producto demasiado espeso, es posible añadir agua destilada hasta su correcta viscosidad.

CADUCIDAD Y ALMACENAMIENTO

La estabilidad del producto es de 18 meses, respetándose las condiciones de almacenamiento. La fecha de caducidad se entiende con el producto en su envase original y previo a la apertura del mismo.

Almacenaje: Conservar el producto bien cerrado en su embalaje original y en un lugar fresco y seco.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Trabajar en lugares bien ventilados.
No comer, beber o fumar durante su uso.
Evitar el contacto con los ojos o la piel.
En caso de ingestión, consultar un médico.
Para más información, ver la hoja de seguridad del producto.

TECHNOPAINT

EN

DESCRIPTION

Fine investment material for partial denture technique.

USES

Fine investment for painting the wax or plastic patterns in the frame work technique.
Application before filling the cylinder with the usual investment.

ADVANTAGES

- Avoids the defects on the castings
- It assures a fine casting surface
- Quick setting (1 minute)

INSTRUCTIONS OF USE

Due to the composition of the product, during long storage periods, the product can settle.
It's recommended to shake it well until a uniform product is obtained.

Apply the product with a brush onto the wax patterns.

Let dry completely approximately for 1 minute.

Fill the cylinder with the usual phosphate or polysilicate investment.

Close the bottle after each use.

If the product is too thick, some distilled water can be added until the correct viscosity is obtained.

STORAGE AND EXPIRY

The stability of the product is 18 months respecting the storage conditions.

Note: The expiry date is considered with the product in his original packing and before been opened.

Storage: Keep the product tightly closed in its original package and in a dry cool place.

SAFETY INSTRUCTIONS



Work in well ventilated places.

Do not eat, drink or smoke while using.

Avoid contact with skin or eyes.

In the event of ingestion, consult a doctor.

For further information, see the safety data sheet of the product.

DESCRIPTION

Revêtement fin pour coulée sur modèles

UTILISATION

Revêtement fin pour peindre les préformes en cire ou en plastique des modèles squelettes.
Application avant le remplissage du cylindre avec le revêtement.

AVANTAGES

- Empêche l'apparition de bulles dans la coulée
- Garantit une surface de coulée fine
- Sèche rapidement (environ 1 minute)

MODE D'EMPLOI

En raison de la composition du produit, pendant de longues périodes de stockage, le produit peut se déposer. Il faut agiter vigoureusement.

Appliquer le produit au pinceau sur les préformes en cire.

Laisser sécher complètement, environ 1 minute.

Remplissez le cylindre avec le revêtement habituel à base de phosphate ou de polysilicate.

Fermer le flacon immédiatement après usage.

En cas de constatation du produit trop épais, il est possible d'ajouter d'eau distillée jusqu'à sa bonne viscosité.

STOCKAGE

La stabilité du produit est de 18 mois en respectant les conditions de stockage.

Remarque : La date de péremption est considérée avec le produit dans son emballage d'origine et avant d'avoir été ouvert.

Stockage : Conserver le produit bien fermé dans son emballage d'origine et dans un endroit frais et sec.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Travailler dans des endroits bien aérés
Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation
éviter le contact avec la peau ou les yeux
En cas d'ingestion, consulter un médecin
Pour plus d'informations, consulter la fiche de données de sécurité du produit

DESCRIZIONE

Rivestimento sottile per la colata su modelli.

UTILIZZO

Rivestimento sottile per dipingere le forme di cera o plastica dei modelli scheletro.
Applicazione prima di riempire il cilindro con il rivestimento.

VANTAGGI

- Previene la formazione di bolle nella colata
- Garantisce una superficie di colata liscia
- Si asciuga rapidamente (circa 1 minuto)

ISTRUZIONI PER L'USO

A causa della composizione del prodotto, durante lunghi periodi di conservazione, il prodotto può sedimentarsi. Agitare vigorosamente.

Applicare il prodotto con un pennello sulle forme di cera.

Lasciare asciugare completamente, circa 1 minuto.

Riempire il cilindro con il rivestimento di fosfato o polisilicato solito.

Chiudere immediatamente il flacone dopo l'uso.

Se il prodotto risulta troppo denso, è possibile aggiungere acqua distillata fino a ottenere la giusta viscosità.

CONSERVAZIONE

La stabilità del prodotto è di 18 mesi rispettando le condizioni di conservazione.

Nota: la data di scadenza si intende nel caso in cui il prodotto sia nell'imballaggio originale e non sia stato aperto.

Conservazione: Conservare il prodotto ben chiuso nell'imballaggio originale, in un luogo fresco e asciutto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Lavorare in ambienti ben ventilati.
Non mangiare, bere o fumare durante l'uso.
Evitare il contatto con la pelle o gli occhi.
In caso di ingestione, consultare un medico.
Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di sicurezza del prodotto.

PRESENTACIÓN • PACKAGING • CONDITIONNEMENT • CONFEZIONI

6650-020

200 ml

(6.7 fl oz)

INFORMACIÓN ADICIONAL • GUARANTEE • GARANTIE • GARANZIA

ES

Las informaciones contenidas en esta hoja de instrucciones están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos y se dan solamente a título informativo sin que ello implique una garantía por parte de Protechno.

Para más información, véase la ficha de datos de seguridad existente para el TECHNOPAINT. Pídaselas a su distribuidor habitual o consulte en nuestra página web.

IMPORTANTE: Consulte la última versión del Manual de Instrucciones en nuestra página web, ya que esta información se somete a revisiones continuas.

EN

Our recommendations referring to the techniques applied, whether verbally, in writing or in the form of practical instructions, are based on our own experiences and/or tests, and must therefore be considered only as instructions.

For further information, see the safety data sheet of TECHNOPAINT. Order them to your local dealer or visit our website to download them.

IMPORTANT: Check our website for the most updated Instruction Manual version, as this information is subject to continuous review.

FR

Les informations contenues dans cette notice d'emploi sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, à titre d'information uniquement, mais ne constituent pas une garantie de la part de Protechno.

Pour de plus amples informations et des détails, veuillez consulter la fiche de données de sécurité au produit TECHNOPAINT. Pour plus d'informations sur notre, demandez à notre distributeur habituel ou bien consultez notre site Web.

IMPORTANT : Consultez la dernière version de notre notice d'emploi sur notre site Web, étant donné que cette information est soumise à révisions permanentes.

IT

Le nostre raccomandazioni relative alle tecniche applicate, sia verbali che scritte o sotto forma di istruzioni pratiche, si basano sulle nostre esperienze e/o prove, e per tanto vanno considerate unicamente come norme indicative

Per ulteriori informazioni, vedere la scheda dei dati di sicurezza relativa al prodotto TECHNOPAINT. Richiedetela al vostro rivenditore o visitare il nostro sito.

IMPORTANTE: vedere l'ultimo manuale sul nostro sito, come le informazioni sono soggette a continua revisione.

Polígono Empordà Internacional
17469 VILAMALLA, GIRONA • SPAIN
Tel.: (34) 972 52 61 69
protechno@protechno.com

www.protechno.com

